

MAXIMUM^{MC}

Cloueuse pour clous à tête de diamant pneumatique



Modèle n° 058-9340-0

IMPORTANT :

Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

**GUIDE
D'UTILISATION**

TABLE DES MATIÈRES

FICHE TECHNIQUE	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
DIAGRAMME DES PIÈCES CLÉS	10
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUE	11
TYPES DE CLOUS	14
CONSIGNES D'UTILISATION	15
ENTRETIEN	19
DÉPANNAGE	20
VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCE	22
LISTE DES PIÈCES	23
GARANTIE	24

REMARQUE : Si des pièces manquent ou sont endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 888 670-6682.



CONSERVEZ CES CONSIGNES

Ce guide contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants. Lisez et respectez toutes les consignes lorsque vous utilisez cet article.

FICHE TECHNIQUE

CAPACITÉ DU MAGASIN	100 clous
CLOUS	À tête de diamant de calibre 18 (5/8 à 2 po)
PRESSION DE FONCTIONNEMENT	70 à 110 lb/po ² (4,8 à 7,5 bar)
PRESSION MAXIMALE	120 lb/po ² (8,3 bar)
CONSOMMATION D'AIR	0,03 pi ³ /cycle à 90 lb/po ²
ENTRÉE D'AIR	1/4 po, 18 filets NPT
POIDS	3 lb 6 oz (1,55 kg)

pi³ : Pied cube (le débit volumétrique d'air corrigé selon les normes de température et de pression).

NPT : National Pipe Thread (norme américaine de filetage).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la PROTECTION DE LA SÉCURITÉ PERSONNELLE et à la PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre le présent manuel avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.

**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui peut causer des blessures ou des dommages à l'équipement.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

Ces mesures de sécurité visent à assurer la sécurité de l'utilisateur et de tous ceux qui travaillent avec lui. Veuillez prendre le temps de les lire et de bien les comprendre.

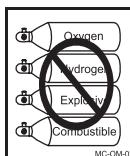
Assurez-vous de lire et de comprendre ce manuel avant d'utiliser l'outil.
Assurez-vous que les autres utilisateurs lisent et comprennent ce guide avant d'utiliser l'outil.

REMARQUE : Le terme « Remarque » est utilisé pour communiquer aux lecteurs un renseignement essentiel sur le produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



- N'utilisez ni oxygène, ni combustible d'aucune autre sorte, ni gaz en bouteille pour alimenter des outils pneumatiques.** Le non-respect de cet avertissement peut causer une explosion et entraîner des blessures graves ou la mort. Utilisez seulement de l'air comprimé pour alimenter des outils pneumatiques. Employez un tuyau d'au moins 25 pi (7,6 m) pour brancher cet outil au compresseur. Le non-respect de cette consigne provoquera des blessures graves ou la mort.



- Risque de décharge électrique :** N'exposez pas le compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débranchez le compresseur de la source d'alimentation avant d'en faire tout entretien. Le compresseur doit être mis à la terre. N'utilisez pas d'adaptateurs de mise à la terre.



- Risque d'éclatement :** Assurez-vous que le régulateur de pression soit réglé de sorte que la pression sortante soit inférieure à la pression maximale de fonctionnement de l'outil. Avant de démarrer le compresseur, tirez l'anneau se trouvant sur la soupape de sécurité pour vous assurer que la soupape puisse bouger librement. Videz l'eau du réservoir après chaque utilisation. Ne soudez pas et ne réparez pas le réservoir. Libérez toute pression se trouvant dans tuyau avant d'y fixer ou d'y retirer un accessoire.

DANGER!

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

- Tenez les enfants à l'écart de la zone de travail. Ne permettez pas aux enfants de manipuler des outils portatifs à moteur.
- N'utilisez pas cet outil en présence de liquides ou gaz inflammables. Les étincelles produites pendant l'utilisation peuvent enflammer les gaz.
- Ne pointez pas l'outil vers les autres personnes, y compris vous-même. Gardez les mains, les pieds et toute autre partie du corps à bonne distance de la zone de travail.
- Assurez-vous toujours que la pièce à travailler est solidement fixée, de sorte à pouvoir vous servir de vos deux mains pour manipuler l'outil.
- Pour des raisons de sécurité et afin d'éviter d'endommager l'outil ou de blesser l'utilisateur, assurez-vous toujours que l'outil s'est arrêté après utilisation.



- Risque de blessure :** Ne dirigez pas l'air comprimé du tuyau à air vers l'utilisateur, vers une autre personne ou vers les animaux.



- Risque d'inhalation :** N'inhalez jamais directement l'air produit par un compresseur.



- Risque d'éclatement :** N'ajustez pas l'interrupteur de pression ni la soupape de sécurité sous aucun prétexte. Ils ont été préréglerés en usine pour la pression maximale correspondant à ce compresseur. Altérer l'interrupteur de pression ou la soupape de sûreté peut causer des blessures ou des dommages matériels.



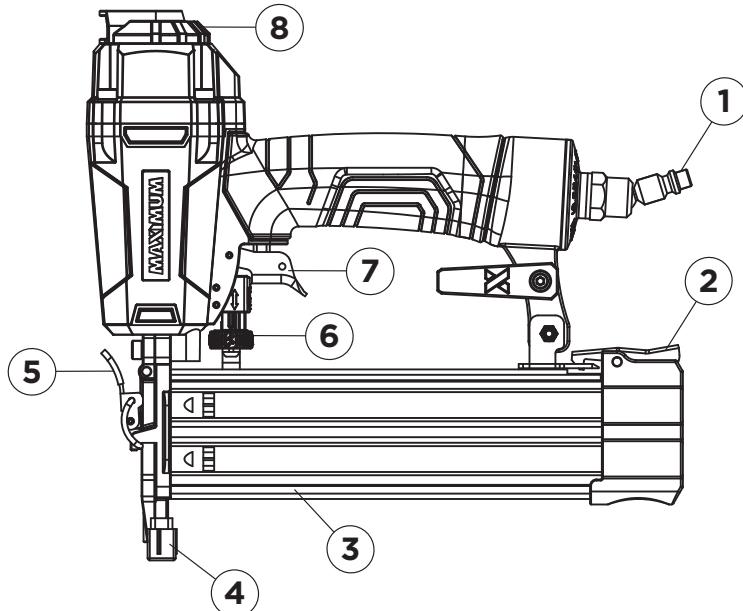
- Risque de brûlures :** La pompe et le collecteur génèrent des températures élevées. Afin d'éviter des brûlures et autres blessures, ne touchez pas à la pompe, au collecteur et au tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Attendez que les pièces refroidissent avant de les manipuler ou de procéder à l'entretien. Gardez les enfants et les animaux de compagnie éloignés du compresseur en tout temps.

AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Ne permettez pas aux personnes non qualifiées ou non formées d'utiliser la cloueuse pneumatique.
- N'utilisez pas la cloueuse pneumatique à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- Gardez les mains et les autres parties du corps à bonne distance de la tête de tir. Gardez les mains, les pieds et toutes les autres parties du corps à 8 po (20 cm) de la tête de tir. Les clous peuvent causer des blessures graves s'ils sont déviés par la pièce ou par des objets sur la pièce, ou s'ils sont enfouis loin du point d'entrée.
- N'enfoncez pas un clou sur d'autres clous déjà en place. Le clou peut ricocher et provoquer des blessures graves.
- Utilisez uniquement les clous de taille et de calibre approprié, comme l'indique ce guide (voir la section « Renseignements techniques »). Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.
- Protégez le tuyau à air et le cordon d'alimentation de tout dommage ou perforation. Faites-en l'inspection chaque semaine pour détecter toute usure ou détérioration et remplacez-les au besoin.
- Portez toujours une protection oculaire et auditive lorsque vous utilisez un compresseur d'air. Si vous ne le faites pas, vous pourriez subir une perte auditive.
- Ne transportez pas le compresseur pendant qu'il est en marche.
- Ne faites pas fonctionner le compresseur s'il n'est pas dans une position stable.
- N'utilisez pas le compresseur sur un toit ou à un emplacement élevé d'où il pourrait tomber ou se renverser.
- Remplacez toujours une jauge endommagée avant d'utiliser l'appareil.

N°	Description	N°	Description
1	Fiche d'entrée d'air	5	Embout à dégagement rapide
2	Loquet du chargeur	6	Cadran de réglage de la profondeur
3	Chargeur	7	Gâchette
4	Embout de sécurité	8	Déflecteur d'air



Compresseurs compatibles

LIGNES DIRECTRICES POUR LA BONNE UTILISATION ET FONCTIONNEMENT

Assurez-vous d'utiliser un compresseur d'air approprié pour les outils pneumatiques MAXIMUM®. Le compresseur utilisé doit être capable d'alimenter l'outil avec le niveau de pression approprié (lb/po²).

Usage général

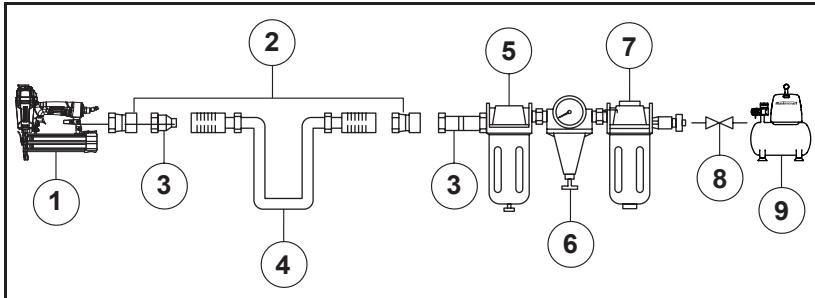
La cloueuse pneumatique pour clous à tête de diamant MAXIMUM® a une structure en aluminium moulé qui est robuste et légère, en plus d'une poignée de saisie en caoutchouc confortable, même pendant une utilisation prolongée. L'outil a un chargeur qui accepte les clous de finition de calibre 18 et d'une longueur de 5/8 à 2 po (15 à 50 mm), sans besoin d'ajustement. Cet outil est muni d'une lame d'enfoncement pour les applications professionnelles et d'une roue de réglage de la profondeur des clous. Un système de sécurité Touch-strike est inclus pour assurer la sécurité de l'utilisateur. L'outil comprend un déflecteur d'air qui est réglable dans tous les sens et un embout à dégagement rapide pour dégager les blocages. La cloueuse pneumatique de finition est l'outil tout indiqué pour l'installation des portes et les boiseries de la fenêtre, la garniture décorative, la petite ébénisterie, le travail de finition, la mise de panneau, la charpente, les tracés de moulage, le rembourrage, la moulure en bois, la cimaise de protection, les travaux de plancher, etc.

Taille et puissance du compresseur d'air	1/3 à 1 1/3 HP	1 1/2 à 2 HP	3 HP et +
2 à 6 gallons	Utilisation légère et intermittente	Utilisation légère et intermittente	Utilisation légère et intermittente
8 à 11 gallons	Utilisation légère et intermittente	Utilisation intensive en continu	Utilisation intensive en continu
15 gallons et plus	Utilisation moyenne et intermittente	Utilisation intensive en continu	Utilisation intensive en continu

Densité du bois	Taille des clous	Pression d'air du compresseur
>0,6 g/cm ³	Clous de finition < à 1 1/2 po (32 mm)	90 lb/po ² (6,2 bar)
	Clous de finition ≥ à 1 1/2 po (32 mm)	110 lb/po ² (7,6 bar)
≤0,6 g/cm ³	Clous de finition < à 1 1/2 po (32 mm)	70 lb/po ² (4,8 bar)
	Clous de finition ≥ à 1 1/2 po (32 mm)	80 lb/po ² (6,2 bar)

Système à air

- Servez-vous toujours d'un air comprimé et régulé qui soit propre et sec à 4,8 à 7,5 bar (70 à 110 lb/po²).
- Ne dépasser pas la pression maximale et minimale. Manipuler l'outil à la mauvaise pression (trop basse ou trop élevée) provoquera un bruit excessif ou une usure rapide.



N°	Description
1	Cloueuse pneumatique pour clous à tête de diamant Maximum ^{MD}
2	Raccord rapide
3	Attache rapide
4	Tuyau à air
5	Lubrificateur

N°	Description
6	Régulateur 0 à 123 lb/po ² (0 à 8,5 bar)
7	Filtre
8	Soupape d'arrêt
9	Compresseur d'air

AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Gardez les mains et les autres parties du corps à bonne distance de la décharge de l'outil et de la pièce à travailler au moment de brancher l'outil à l'approvisionnement d'air. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Lisez attentivement ce guide d'utilisation avant d'utiliser l'outil.

- Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité qui se trouvent au début de ce guide. Inspectez la cloueuse de finition pneumatique avant chaque utilisation pour :
 - Vous assurer que la source d'alimentation appropriée est utilisée.
 - Vérifier que l'outil est en bon état de fonctionnement.
 - Vérifier que le niveau de la pression d'air est correctement réglé sur le compresseur d'air.
 - Il est recommandé d'utiliser un filtre-régulateur-lubrificateur et de le placer aussi près de l'outil que possible.
- Si un filtre-régulateur-lubrificateur n'est pas installé, mettez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outil pneumatique dans la fiche d'entrée d'air avant chaque utilisation.
- Si un filtre-régulateur-lubrificateur est installé, gardez le filtre à air propre. Un filtre sale réduira la pression d'air de l'outil, ce qui réduira la puissance, l'efficacité et le rendement général.
- Pour obtenir le rendement optimal, installez un raccord rapide à l'outil, et une attache rapide sur le tuyau, le cas échéant.
- Vérifiez que tous les raccords du système d'alimentation en air sont bouchés afin d'empêcher des fuites de l'air.

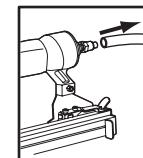
**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

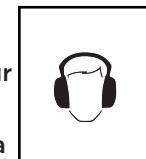
- N'utilisez pas l'outil s'il n'est pas en bon état de fonctionnement.
- N'utilisez ni oxygène, ni combustible d'aucune autre sorte, ni gaz en bouteille pour alimenter des outils pneumatiques.
- N'utilisez pas cet outil en présence de liquides ou gaz inflammables.
- Gardez les mains et les autres parties du corps à bonne distance de la tête de tir.
- Ne dirigez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes.
- Ne tentez pas de dégager des clous coincés lorsque le tuyau à air est raccordé.
- N'enfoncez pas un clou sur un autre clou déjà en place. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Transportez l'outil uniquement par sa poignée. Ne transportez pas l'outil ayant un doigt sur la gâchette. Ne transportez pas l'outil par le tuyau, le chargeur ou toute autre pièce.
- Gardez une position stable en tout temps afin d'assurer le bon équilibre.
- N'utilisez pas un outil qui laisse échapper de l'air, qui a des pièces manquantes ou endommagées ou qui nécessite des réparations. Vérifiez que toutes les vis sont bien serrées.
- Pour la sécurité et le rendement optimal de l'outil, examinez-le tous les jours afin d'assurer le libre mouvement de la gâchette, des dispositifs de sécurité et du ressort.
- Gardez la zone de travail propre. Un établi ou des planchers encombrés ou sales peuvent provoquer un accident. Ils devraient être gardés propres et dégagés.
- Cet outil n'est pas un jouet. À utiliser avec précaution.
- Manutention et rangement de l'huile : Utilisez dans des zones bien aérées. Évitez tout contact de l'huile avec les yeux, la peau et les vêtements. Évitez d'inhaler les aérosols et les vapeurs. Rangez l'outil dans un contenant hermétiquement fermé, dans une zone fraîche, sèche et bien aérée, exempte des matériaux incompatibles.
- Risque de trébuchement : Le tuyau à air peut devenir un risque de trébuchement lorsqu'il est placé dans une zone de travail.
- N'utilisez pas l'outil à des températures proches ou inférieures à zéro, car cela peut causer une défaillance de l'outil.
- Ne rangez pas l'outil dans un endroit très froid afin d'empêcher la formation de la glace dans les soupapes de l'outil, car cela peut causer une défaillance de l'outil.

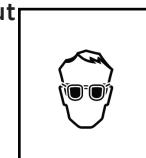
- Déconnectez l'outil de l'alimentation en air avant de charger ou de changer les clous afin d'éviter qu'un clou soit tiré pendant le chargement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.



- Portez de lunettes de sécurité et de protection auditive : Portez des lunettes de sécurité ayant des écrans latéraux lorsque vous utilisez l'outil ou le compresseur et vérifiez que toute personne dans la zone de travail en fasse de même. Les lunettes de sécurité doivent fournir une protection contre les particules volantes à l'avant et dans les côtés.



Les outils pneumatiques sont bruyants, et le bruit peut causer des dommages auditifs. Portez toujours des protecteurs d'oreilles afin de prévenir la perte auditive. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures.



N'utilisez pas cet outil sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.

REMARQUE : Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter à la poubelle. Triez les outils, les tuyaux et l'emballage dans des catégories spécifiques, et transportez-les au centre de recyclage local, ou jetez-les de façon que cela ne nuise pas à l'environnement.



ATTENTION!

Danger potentiel qui peut entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.



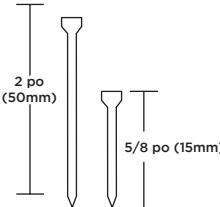
ATTENTION!

Danger potentiel qui peut entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

Cette cloueuse pneumatique pour clous à tête de diamant MAXIMUM^{MD} enfonce des clous à tête de diamant de calibre 18 d'une longueur de 5/8 à 2 po (15 à 50 mm).

TYPES DE CLOUS

Longueur : 5/8 à 2 po (15 à 50 mm)



Vous pouvez utiliser cette cloueuse pour divers types de tiges (par exemple, baguée, lisse, spirale) et divers revêtements ou compositions de clous (par exemple, électrique, mécanique, d'acier galvanisé à chaud ou inoxydable, etc.).

ICÔNES INDICANT LE TYPE DE CLOU

Cette icône sert à sélectionner les clous appropriés pour cette cloueuse.

COMPATIBLE NAILS: CLOUS COMPATIBLES :



NAIL SIZE:

TAILLE:

5/8-2 po

REMARQUE : Les icônes sont codées par couleur. Veuillez consulter l'outil lui-même pour la couleur spécifique.



AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- L'utilisation de tout autre type de clou entraînera le blocage de la cloueuse et pourrait provoquer des blessures graves ou la mort.

Chargement des clous

1. Débranchez l'outil (1) de l'alimentation en air (2) (Figure A).

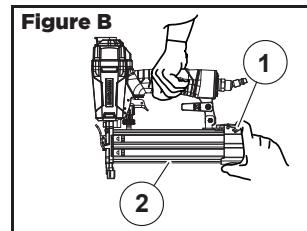
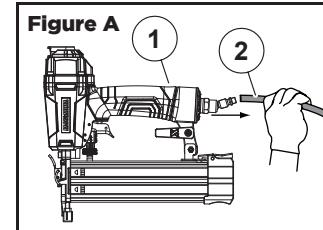
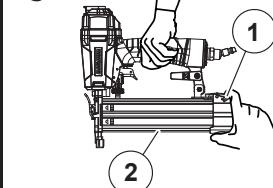
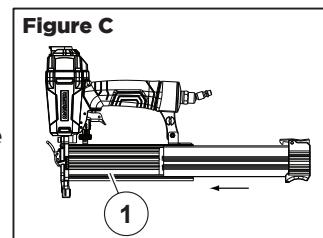


Figure B



2. Tenez fermement la cloueuse pneumatique avec une main. Utilisez l'autre main pour appuyer sur le loquet (1) du chargeur (2) et le glisser vers l'arrière (Figure B).
3. Assurez-vous toujours d'avoir des clous appropriés pour vos outils (voir page 14). Insérez une bande de clous (1) dans le chargeur. Après avoir vérifié que les pointes des clous sont dirigées vers le bas, fermez le chargeur. Vous pouvez maintenant utiliser l'outil (Figure C).

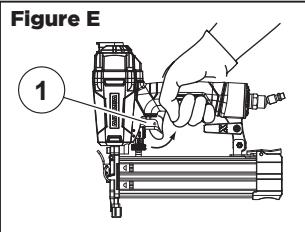
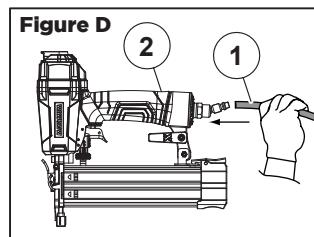


DANGER!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Débranchez l'outil de la source d'air comprimé avant de charger des clous.
- Ne dirigez pas l'outil vers l'utilisateur ou d'autres personnes lorsque vous changez des clous.
- Lorsque vous changez les clous, ne tenez pas l'outil avec la gâchette enfoncée. Le non-respect de cette consigne provoquera des blessures graves ou la mort.

4. Branchez le compresseur, mettez-le en marche, réglez la pression du régulateur à 90 lb/po², puis fixez une extrémité du tuyau à air dans le compresseur et l'autre, dans le tuyau à air (1) de l'outil (2). Utilisez du ruban de plombier pour éviter des fuites d'air (Figure D).



5. Testez la profondeur d'entraînement des agrafes sur l'échantillon de bois en pressant la gâchette (1) avant de travailler sur la pièce. Si les clous sont enfoncés trop ou pas assez profondément, réglez le régulateur dans l'alimentation en air afin de fournir plus ou moins de pression d'air, au besoin (Figure E).

Méthodes de tir

Cette cloueuse pneumatique pour clous à tête de diamant MAXIMUM™ est dotée d'un seul mode d'activation séquentiel.

1. Appuyez le support de sécurité contre la pièce.
2. Tirez sur la gâchette pour enfoncez le clou avec l'embout de sécurité fermement appuyé contre la pièce.
3. Si le support de sécurité reste appuyé, des clous seront tirés successivement à chaque fois que la gâchette est appuyée.

ATTENTION!

Danger potentiel qui peut causer des blessures ou des dommages à l'équipement.

- Manipulez l'outil avec la plus grande prudence lorsqu'il est raccordé au compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

AVERTISSEMENT!

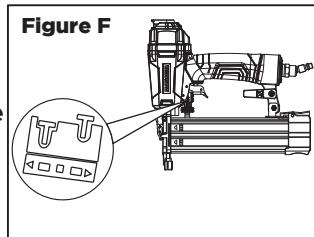
Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Le support de sécurité doit être en contact avec la pièce avant l'activation de l'outil.
- N'utilisez pas l'outil si les clous ne sont pas chargés, car cela peut endommager l'outil.
- Ne tirez pas les clous dans l'air, car cela peut entraîner non seulement des blessures à l'utilisateur ou aux autres, mais aussi des dommages à l'outil.
- Ne chargez pas des clous de diverses tailles dans le chargeur, car ils pourraient rester coincés. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Réglage de la profondeur des clous

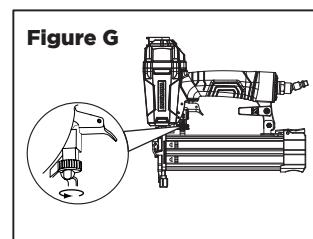
La cloueuse pneumatique pour clous à tête de diamant MAXIMUM™ dispose d'une molette de réglage de profondeur située sous la gâchette pour régler la profondeur du tir des attaches.

Remarque : Consultez l'illustration gravée en dessous de la gâchette et réglez la profondeur en conséquence (Figure F).



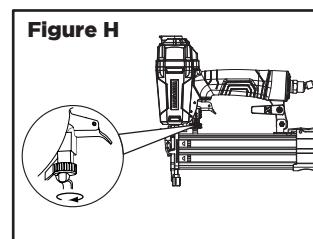
RÉDUIRE LA PROFONDEUR DES CLOUS

Tournez le cadran de réglage de la profondeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (avec la zone de décharge de l'outil orienté loin de l'opérateur) (Figure G).



ACCROÎTRE LA PROFONDEUR DES CLOUS

Tournez le cadran de réglage de la profondeur dans le sens des aiguilles d'une montre (avec la zone de décharge de l'outil orientée loin de l'opérateur) (Figure H).



ATTENTION!

Danger potentiel qui peut causer des blessures ou des dommages à l'équipement.

- Si la détente est enfoncée une seconde fois, l'effet de recul produit par la cloueuse peut faire remonter le support de sécurité pour permettre au second clou de sortir, même si l'utilisateur n'a pas soulevé le bout du support de sécurité.
- Manipulez l'outil avec la plus grande prudence lorsqu'il est raccordé au compresseur d'air. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

FONCTIONNEMENT PAR TEMPS FROID

Lorsque vous utilisez tout outil pneumatique à des températures situées sous le point de congélation :

- Vérifiez que le réservoir du compresseur a été bien vidé avant de l'utiliser.
- Gardez l'outil aussi chaud que possible à l'aide d'une méthode sûre et pratique.
- Mettez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air.
- Maintenez le niveau de pression recommandé de fonctionnement (voir la section « Fiche technique »).
- Chargez les clous dans le chargeur (si nécessaire).
- Activez l'outil 5 à 6 fois sur une chute de bois afin de lubrifier les joints toriques.
- Réglez la pression au niveau de fonctionnement (ne dépassiez pas 120 lb/po²) et utilisez l'outil normalement.
- Lubrifiez l'outil de nouveau, comme décrit dans la section « Entretien ».
- Videz les réservoirs du compresseur au moins une fois par jour.

Pour dégager un clou coincé

Pour dégager un clou coincé :

Débranchez l'outil de la source d'alimentation en air.

- Retirez les clous emmagasinés dans le chargeur de l'outil.
- Actionnez le loquet pour ouvrir le chargeur mobile et voir les clous bloqués.
- Utilisez des pinces ou tout autre outil approprié pour retirer les clous coincés.
- Rechargez les clous dans le chargeur. Fermez le caisson mobile et vérifiez que le loquet de blocage s'est déplacé dans sa position originale.
- Rebranchez le tuyau à air à l'entrée d'air de l'outil.
- Tirez de 3 à 5 clous dans un morceau de bois afin de s'assurer du bon fonctionnement.

REMARQUE : Pour plus de renseignements relatifs à la réparation, veuillez composer le 1 888 670-6682.



AVERTISSEMENT!

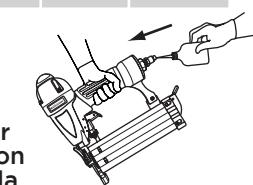
Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Déconnectez l'alimentation en air de l'outil avant le chargement ou le changement des clous.
- Débranchez le chargeur de l'outil et retirez-en les clous non coincés avant de dégager les clous coincés. Si cela n'est pas fait, les clous seront projetés hors de l'outil et entraîneront des blessures graves.
- Ne dirigez pas l'outil sur l'opérateur ou d'autres personnes lorsque la gâchette est pressée pendant le chargement ou le changement d'attachments. Une blessure grave peut s'ensuivre.

Entretien

ENTRETIEN REQUIS	DESCRIPTION	OUTILS OU MATERIAUX REQUIS	INTERVALLE DE SERVICE MAXIMALE		
			À chaque utilisation ou toutes les 2 heures	Mensuellement	Au besoin
Inspection générale - mobilité	Gâchette, ressort, dispositif de sécurité	Aucun	X		
Inspection en profondeur	Pièces usées ou cassées			X	X
Remplacez les pièces endommagées ou brisées					X
Lubrification	Voir ci-dessous	Huile pour outil pneumatique	X		

- **Lubrification :** Comme la clouseuse pneumatique et le compresseur ne sont pas équipés d'un système de lubrification intégré, versez jusqu'à 6 gouttes d'huile d'outil pneumatique à l'entrée d'air avant chaque jour de travail ou après chaque 2 heures d'utilisation continue, en fonction des caractéristiques de la pièce et du type d'attachments utilisées.
- Les outils pneumatiques doivent être inspectés régulièrement et les pièces usées ou brisées doivent être remplacées pour que les outils puissent continuer à être utilisés de manière efficace et sécuritaire.
- Inspectez et remplacez au besoin les joints toriques, les joints d'étanchéité, etc. Serrez fréquemment les vis et les couvercles afin d'éviter les blessures.
- Vérifiez régulièrement si la gâchette, le ressort et le dispositif de sécurité se déplacent librement pour vous assurer que le système de sécurité est pleinement fonctionnel. Vérifiez qu'aucune pièce n'est mal fixée, manquante ou bloquée.
- Conservez le chargeur et le support de sécurité de l'outil propres et exempts de saleté ou de particules abrasives.



REMARQUE : Lorsque les températures sont inférieures à zéro, maintenez les outils dans des conditions chaudes.



DANGER!

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

- Débranchez l'outil du compresseur d'air avant d'effectuer l'entretien, le réglage, le décoincage des clous et le rechargement, ainsi que lorsque l'outil n'est pas en usage.
- Les réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien qualifié. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

Dépannage

Le tableau suivant rassemble les problèmes fréquents, ainsi que leurs solutions. Veuillez lire attentivement et suivre toutes les consignes.

- Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant d'effectuer tout réglage.
- Les réparations et les remplacements doivent être effectués uniquement par un technicien de service qualifié ou dans un centre de service agréé.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Fuites d'air sur le dessus de l'outil ou près de la détente.	1. Les joints toriques de la valve de la gâchette sont endommagés. 2. Les têtes de la valve de la gâchette sont endommagées. 3. La tige de la valve de la gâchette, le joint d'étanchéité, ou les joints toriques sont endommagés.	1. Vérifiez et remplacez le joint torique. 2. Vérifiez et remplacez les têtes de la valve de la détente. 3. Vérifiez et remplacez la tige de la valve de la gâchette, le joint d'étanchéité ou les joints toriques.
Fuite d'air sous l'outil.	1. Les vis sont desserrées. 2. Les joints toriques ou le butoir sont usés ou endommagés.	1. Serrez les vis. 2. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou le butoir.
Fuite d'air entre le dessous de l'outil et le couvercle du cylindre.	1. Les vis sont desserrées. 2. Les joints toriques ou les joints d'étanchéité sont usés ou endommagés.	1. Serrez les vis. 2. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou les joints d'étanchéité.
Les clous sont enfoncés trop profondément.	1. Le butoir est usé. 2. La pression d'air est trop élevée.	1. Remplacez le butoir. 2. Réglez la pression d'air.

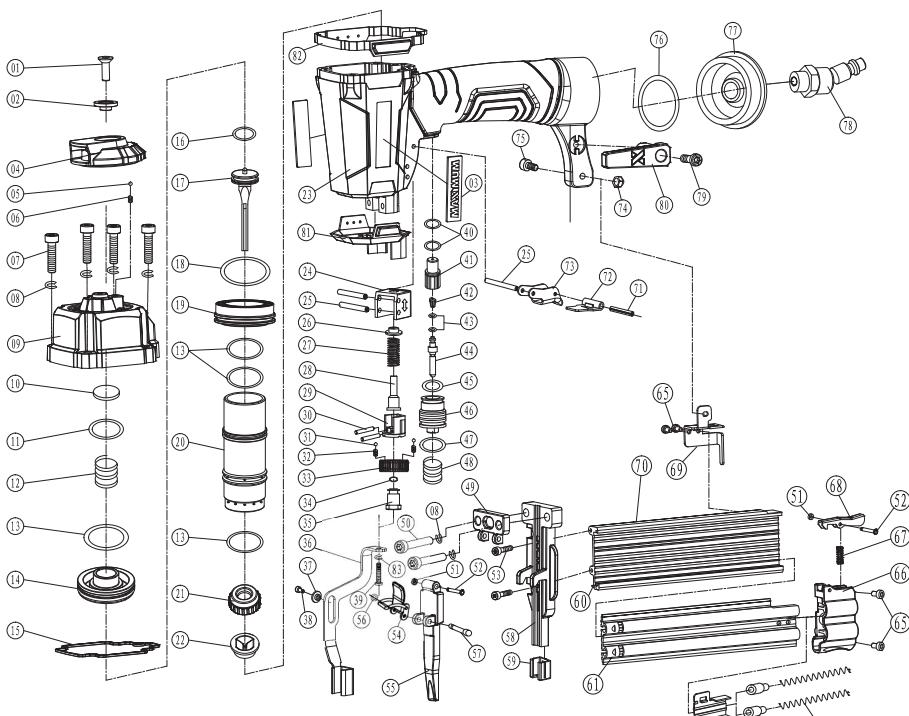
PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'outil ne fonctionne pas comme il faut - il n'enfonce pas les clous ou fonctionne lentement.	1. L'alimentation en air n'est pas suffisante. 2. La lubrification n'est pas adéquate. 3. Les joints toriques ou les joints d'étanchéité sont usés ou endommagés. 4. Le déflecteur d'échappement dans la tête de cylindre est bloqué.	1. Vérifiez que l'alimentation en air est adéquate. 2. Versez jusqu'à 6 gouttes d'huile dans l'entrée d'air. 3. Vérifiez et remplacez les joints toriques ou les joints d'étanchéité. 4. Remplacez les pièces internes endommagées.
L'outil saute des clous.	1. Le butoir est usé ou le ressort est endommagé. 2. Il y a de la saleté sur la plaque avant. 3. Les clous ne peuvent pas bouger librement dans le chargeur à cause de la saleté ou des dommages. 4. Le joint torique ou le piston est usé, sec ou mal lubrifié. 5. Le joint d'étanchéité du cylindre laisse échapper de l'air.	1. Remplacez le butoir ou le ressort de pousseur. 2. Nettoyez le canal d'entraînement qui se trouve sur la plaque avant. 3. Nettoyez le chargeur. 4. Remplacez le joint torique. 5. Remplacez la rondelle de fermeture.
L'outil se bloque.	1. Utilisation de clous non appropriés ou les clous sont endommagés. 2. Le guide d'entraînement est endommagé ou usé. 3. La vis du chargeur est desserrée. 4. Il y a de la saleté dans le chargeur.	1. Changez et utilisez les clous appropriés. Suivez les directives dans la section « Retirer un clou coincé ». 2. Inspectez et remplacez le conduit du cloueur. 3. Serrez la vis. 4. Nettoyez le chargeur.

**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.

- Si vous constatez la présence d'un des symptômes suivants lors de l'utilisation de l'outil, éteignez-le et débranchez-le immédiatement de l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

REMARQUE : Pour plus de renseignements relatifs à la réparation, veuillez composer le 1 888 670-6682.



N°	Description	Qté
1	Boulon M5 x 16	1
2	Manchon de l'axe	1
3	Logotype	2
4	Bouchon de soupape d'évacuation	1
5	Bille en acier Dw = 3	1
6	Ressort compressé	1
7	Boulon M5 x 20	4
8	Rondelle à ressort 5	6
9	Couvercle de cylindre	1
10	Rondelle d'étanchéité	1
11	Joint torique 17 x 2,65	1
12	Ressort compressé	1

N°	Description	Qté
13	Joint torique 33,6 x 2	4
14	Valve de commutateur	1
15	Joint d'étanchéité	1
16	Joint torique 24,2 x 3,1	1
17	Piston principal	1
18	Joint torique 41,7 x 3	1
19	Bague	1
20	Cylindre	1
21	Butoir	1
22	Rondelle	1
23	Boîtier	1
24	Support du guide	1

N°	Description	Qté
25	Tige 3 x 26	3
26	Rondelle de réglage II	1
27	Ressort compressé	1
28	Tige de pousseur	1
29	Assise réglable	1
30	Goupille 1,5 x 8	2
31	Bille en acier Dw = 2,5	2
32	Ressort compressé B	2
33	Écrou de réglage II	1
34	Bague d'arrêt	1
35	Tige de réglage	1
36	Guide de sécurité	1
37	Manchon du guide	1
38	Boulon M3 x 8	1
39	Boulon de réglage	1
40	Joint torique 7 x 1,5	2
41	Guide de soupape	1
42	Vis à ressort	1
43	Joint torique 1,9 x 1,1	2
44	Levier d'interrupteur	1
45	Joint torique 11,2 x 1,6	1
46	Siège de la soupape de la gâchette	1
47	Joint torique 11,7 x 2,4	1
48	Ressort compressé	1
49	Protège-guide fixe	1
50	Boulon M5 x 25	2
51	Manche de la broche	2
52	Goupille	2
53	Boulon M4 x 16	2
54	Poignée à dégagement rapide	1

N°	Description	Qté
55	Protège-guide amovible	1
56	Joint torique 1,9 x 1,2	1
57	Goupille	1
58	Guide d' entraînement	1
59	Buse de sécurité	1
60	Gamme de réglage	1
61	Chargeur amovible	1
62	Pousseur A	1
63	Tige du pousseur	2
64	Ressort compressé	2
65	Boulon M4 x 8	4
66	Siège de positionnement	1
67	Ressort compressé	1
68	Crochet fixe	1
69	Siège fixe	1
70	Chargeur fixe	1
71	Goupille 3 x 17,5	1
72	Plaque de sécurité	1
73	Gâchette II	1
74	Écrou autobloquant M4	1
75	Boulon M4 x 16	1
76	Joint torique 36,3 x 3,55	1
77	Bouchon	1
78	Fiche d'entrée d'air à 360°	1
79	Boulon M4 x 12	1
80	Crochet	1
81	Caoutchouc anticollision avant	1
82	Caoutchouc anticollision arrière	1
83	Rondelle à ressort	1

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique au 1 888 670-6682.

Garantie limitée d'une durée de 5 ans

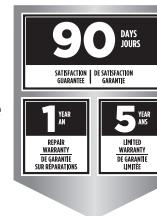
Le présent article de marque MAXIMUM est visé par une garantie d'une durée de 5 ans à compter de sa date d'achat au détail initial couvrant exclusivement les vices de fabrication et de matériaux, et il est soumis aux dispositions suivantes pour ce qui est des composants suivants :

- a) Composant A : L'étui de transport est visé par une garantie d'une durée de 1 an à compter de la date d'achat au détail initial en cas de vice de fabrication ou de matériaux.

Sous réserve des conditions et des restrictions décrites ci-dessous, le présent article, s'il nous est retourné accompagné d'une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prévue et s'il est couvert par la présente garantie, sera réparé ou remplacé (par un article du même modèle, ou encore par un article de valeur égale ou dont les caractéristiques sont comparables), à l'entière appréciation du centre de réparation autorisé de Maximum Canada (le « Fournisseur de services »). Nous assumerons les frais liés à la réparation ou au remplacement ainsi que le coût de la main-d'œuvre connexe.

Ces garanties sont soumises aux conditions et aux restrictions suivantes* :

- a) Il est nécessaire de présenter une facture qui atteste l'achat ainsi que la date d'achat;
- b) Le Fournisseur de services doit établir l'existence des vices de fabrication et de matériaux et les évaluer;
- c) La présente garantie ne couvre aucun article ni aucune pièce dont l'usure, le bris ou le non fonctionnement est causé par une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, de la négligence ou encore une mauvaise installation, une utilisation inadéquate ou un manque d'entretien (conformément à ce qui est mentionné dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi pertinent);
- d) La présente garantie ne couvre pas l'usure normale, pas plus que les pièces détachées ou les accessoires (y compris les forets et les lames de scie) qui pourraient être fournis avec l'article et qui, de par leur nature, ont une durée de vie limitée et dont on s'attend à ce qu'ils deviennent inutiles ou inutilisables après une période d'utilisation raisonnable;
- e) La présente garantie ne couvre pas l'entretien de routine ni les articles consommables, notamment les lames conductrices, les pare-chocs, les pistons, les segments de piston, les joints toriques en caoutchouc, les mises au point ou les réglages;
- f) La présente garantie exclut les composants suivants, qui pourraient accompagner votre article :



- 1) L'étui de transport, qui n'est couvert que pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail initial contre les vices de fabrication et de matériaux.
- 2) Les accessoires, y compris les forets et les lames de scie, qui ne sont couverts par aucune garantie.
- g) La présente garantie ne s'applique pas si un tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant) a causé des dommages en effectuant ou en tentant d'effectuer des réparations, et ces réparations ou ces tentatives de réparation non autorisées invalideront intégralement la présente garantie;
- h) La présente garantie ne couvre que les pièces d'origine, sauf si le détaillant ou le fabricant, ou encore des personnes autorisées par le détaillant ou le fabricant, ont réparé ou remplacé les pièces;
- i) La présente garantie ne couvre pas les articles qui ont été vendus à l'acheteur initial en tant qu'articles reconditionnés ou remis à neuf (sauf indication écrite à l'effet contraire);
- j) La présente garantie ne couvre pas les articles ni les pièces qui contiennent des pièces d'un autre fabricant, et elle ne s'applique pas si des personnes non autorisées ont réparé ou modifié, ou encore ont tenté de réparer ou de modifier, les articles ou les pièces;
- k) La présente garantie ne couvre pas la détérioration normale du revêtement extérieur, notamment les égratignures, les bosses, les éclats de peinture ou encore l'oxydation ou la décoloration causée par la chaleur, par des substances abrasives ou par des produits nettoyants chimiques;
- l) La présente garantie ne couvre pas les composants vendus par d'autres fabricants et identifiés comme tels, lesquels seront couverts par la garantie du fabricant en cause, s'il y a lieu;
- m) Les articles remplacés par le détaillant dans le cadre de l'exécution des obligations découlant de la garantie sont soumis aux conditions de garantie initiales ainsi qu'aux délais connexes écoulés depuis la date d'achat initial; si l'article est acheté au Québec, la durée de la garantie sera prolongée sur une période correspondant au délai pendant lequel le détaillant québécois a gardé l'article en sa possession dans le but d'exécuter les obligations découlant de la garantie; et les articles emplacés ne seront pas considérés comme des nouveaux articles pour les besoins de la garantie;
- n) Les seules obligations du détaillant et du fabricant ainsi que les seuls recours de l'acheteur dans le cadre de la présente garantie se résument à ce qui est mentionné dans les présentes. Les garanties énoncées dans les présentes sont incessibles et sont exclusivement accordées à l'acheteur.

DE PLUS, LES GARANTIES ÉNONCÉES DANS LES PRÉSENTES REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES OU LES AUTRES CONDITIONS, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, TACITES OU PRÉVUES PAR LA LOI (Y COMPRIS LES PROTECTIONS PRÉVUES EN VERTU DES LOIS INTITULÉES THE SALE OF GOODS ACT ET THE INTERNATIONAL SALE OF GOODS ACT), QUI DÉCOULENT NOTAMMENT DES HABITUDES COMMERCIALES ÉTABLIES OU DE L'USAGE DU COMMERCE, Y COMPRIS, SOUS RÉSERVE DES LOIS APPLICABLES, LES GARANTIES OU LES CONDITIONS TACITES RELATIVES À LA QUALITÉ MARCHANDE, À LA COMMERCIALITÉ ET À LA PERTINENCE OU AU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR UNE UTILISATION PRÉCISE, ET TOUTES CES AUTRES GARANTIES SONT EXPRESSÉMENt REJETÉES PAR LE DÉTAILLANT ET PAR LE FABRICANT.

Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique exclusivement à l'acheteur initial et est inaccessible.

La présente garantie sera applicable pendant cinq ans à compter de la date d'achat au détail initial qui est indiquée sur la facture.

Ni le détaillant, ni Maximum Canada, ni le fabricant ne seront responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires, punitifs ou consécutifs, qui pourraient découler de la vente ou de l'utilisation de l'article ou de l'incapacité à l'utiliser.

Le détaillant, Maximum Canada et le fabricant ne seront en aucun cas tenus responsables envers l'acheteur en ce qui a trait à une réclamation relative a) à des dommages indirects, spéciaux, punitifs, accessoires, exemplaires ou consécutifs, b) à une indemnité pour la perte de bénéfices, de revenus escomptés, d'épargne ou de clientèle, ou toute autre perte de nature économique pour l'acheteur, c) à des dommages punitifs, exemplaires ou aggravés, qu'elle qu'en soit la cause, d) à une participation ou à une compensation relative à une réclamation présentée contre l'acheteur, e) aux dommages liés aux articles d'un tiers ou aux services fournis par un tiers ou aux matériaux de l'acheteur, ou f) aux dommages liés à l'interruption, aux retards, aux erreurs ou aux omissions; dans chaque cas en vertu de tout principe en droit ou en equity, découlant de la présente garantie ou relativement à celle ci, même si l'éventualité de ces événements a fait l'objet d'un avis. Malgré les dispositions qui figurent dans les présentes et les droits conférés à l'acheteur en vertu des lois et de l'equity ou autrement, aux termes de la présente garantie, la responsabilité du détaillant ou du fabricant, qu'elle découle d'un contrat, d'un délit civil, du fait de l'article ou de toute autre cause, ne pourra en aucun cas être globalement supérieure au montant payé au détaillant par l'acheteur pour l'article visé par la présente garantie.

***Avis au consommateur**

La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez disposer d'autres droits, qui peuvent différer d'une province à l'autre. Les dispositions qui figurent dans la présente garantie ne visent pas à limiter, à modifier, à réduire ou à exclure quelque garantie prévue dans les lois provinciales ou fédérales applicables.

En plus de la garantie limitée de 5 ans, cet article de marque MAXIMUM est couvert par notre garantie suivante :

Garantie de réparation d'une durée de 1 an

À tout moment au cours de la première année suivant l'achat du présent article, Maximum Canada exécutera l'entretien de l'article et remplacera les pièces essentielles qui sont anormalement usées par suite d'une utilisation normale de l'article.

Les éléments suivants sont exclus de la garantie de réparation de 1 an :

- a) Les pièces ou les éléments manquants ou endommagés en raison d'une utilisation abusive ou d'une mauvaise utilisation;
- b) Une usure des pièces ou des accessoires non essentiels qui ne touchent pas la fonction principale de l'article.

Garantie de satisfaction d'une durée de 90 jours

Si vous n'êtes pas entièrement satisfait du fonctionnement de votre article de marque MAXIMUM pour quelque motif que ce soit, vous pouvez le retourner, accompagné d'une preuve d'achat, dans les 90 jours suivant la date d'achat afin de procéder à un échange ou d'obtenir un remboursement intégral.

Fabriqué en Chine

Importé par

MAXIMUM Canada Toronto, Canada M4S 2B8